SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 62196-1:2012/A11:2013

01-junij-2013

Vtiči, vtičnice, konektorji in uvodnice na vozilih - Kabelsko napajanje električnih vozil - 1. del: Splošne zahteve

Plugs, socket-outlets, vehicle connectors and vehicle inlets - Conductive charging of electric vehicles - Part 1: General requirements

Stecker, Steckdosen, Fahrzeugkupplungen und Fahrzeugstecker - Konduktives Laden von Elektrofahrzeugen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Fiches, socles de prise de courant, prises mobiles et socles de connecteur de véhicule - Charge conductive des véhicules électriques - Partie 1: Règles générales

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 62196-1:2012/A11:2013**

ICS:

29.120.30	Vtiči, vtičnice, spojke	Plugs, socket-outlets, couplers
43.120	Električna cestna vozila	Electric road vehicles

SIST EN 62196-1:2012/A11:2013 **en**

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 62196-1/A11

April 2013

ICS 43.040.10; 43.120

English version

Plugs, socket-outlets, vehicle connectors and vehicle inlets - Conductive charging of electric vehicles - Part 1: General requirements

Fiches, socles de prise de courant, prises mobiles et socles de connecteur de véhicule -
Charge conductive des véhicules électriques -
Partie 1: Règles générales

Stecker, Steckdosen, Fahrzeugkupplungen und Fahrzeugstecker -
Konduktives Laden von Elektrofahrzeugen -
Teil 1: Allgemeine Anforderungen

This amendment A11 modifies the European Standard EN 62196-1:2012; it was approved by CENELEC on 2012-10-15. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Ref. No. EN 62196-1:2012/A11:2013 E

Foreword

This document (EN 62196-1:2012/A11:2013) has been prepared by CLC/TC 23BX "Switches, boxes and enclosures for household and similar purposes, plugs and socket outlets for d.c. and for the charging of electrical vehicles including their connectors".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2013-10-15
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) 2017-10-15

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association.

This standard covers the Principle Elements of the Safety Objectives for Electrical Equipment Designed for Use within Certain Voltage Limits (LVD - 2006/95/EC).

1 Scope

Delete the 2nd note.

3 Terms and definition

Add the following term:

3.Z1
shutter
movable part incorporated into an accessory arranged to shield at least the live contacts automatically when the correspondent accessory is withdrawn

[SOURCE: IEV 442-03-05, modified]

5 Ratings

In 5.2, **delete** Note 1.

10 Protection against electric shock

In 10.1, **delete** Notes 1, 2, 3 and 4.

11 Size and colour of earthing conductors

Delete the note.

Annex A (informative) EV charging modes and type of connection

In A.1, **delete** Notes 2, 4, 5 and 6.

Replace Annex ZB by the following new annex:

Annex ZB
(normative)

Special national conditions

Special national condition: National characteristic or practice that cannot be changed even over a long period, e.g. climatic conditions, electrical earthing conditions.

NOTE If it affects harmonization, it forms part of the European Standard / Harmonization Document.

For the countries in which the relevant special national conditions apply these provisions are normative, for other countries they are informative.

Clause	Special national condition
1	**Italy**
	In Italy, in case of charging in mod1 and mod2 by socket outlets according to CEI 23-50, the charging current is limited to 10 A.
1	**United Kingdom**
	Mode 1 will not be used in the United Kingdom.
9.1	**Italy**
	In Italy, plugs and sockets outlet shall also comply with EN 62196-2.
10.1	**France**
	Accessories shall be so designed that live parts of socket-outlets and vehicle connectors, when they are wired as in normal use, and live parts of plugs and vehicle inlets, when they are in partial or complete engagement with the complementary accessories, are not accessible.
	Add the two following paragraphs after the above paragraph:
	Shutters are compulsory on live (phase and neutral) contact holes of socket-outlets when these socket-outlets are accessible to uninstructed persons (ordinary persons BA1, handicapped persons BA2 or children BA3).
	Shutters are compulsory on live (phase and neutral) contact holes of connectors when these connectors are permanently wired to the fixed installation and are accessible to uninstructed persons (ordinary persons BA1, handicapped persons BA2 or children BA3).
10.1	**Germany**
	IPxxB concerning protection against electric shock is sufficient for plugs, sockets, vehicle connectors, vehicle inlets and cable assemblies as described by this standard.
10.1	**Italy**
	In Italy, in case of EV charging mode 3 shutters or equivalent safety system are compulsory on live (phase and neutral) contact holes of socket-outlets or connectors.
10.1	**Portugal**
	Shutters are compulsory on live (phase and neutral) contact holes of socket-outlets and connectors not exceeding 16 A when these accessories are accessible to uninstructed persons (ordinary persons BA1, handicapped persons BA2 or children BA3).
	In locations with restricted access to skilled persons, socket-outlets and connectors without shutters may be accepted.
10.1	**Switzerland**
	IPxxB concerning protection against electric shock is sufficient for plugs, sockets, vehicle connectors, vehicle inlets and cable assemblies as described by this standard.